



Dodatok č. 1 k Zmluve o združenej dodávke zemného plynu

číslo zmluvy: SC2023/042 Obec Zlatná na Ostrove
kategória maloodber

(ďalej len „Dodatok“) medzi

Torreol, s.r.o.

Sídlo:	Budova ORBIS, Rajská 7, 811 08 Bratislava				
Korešpondenčná adresa:	Budova ORBIS, Rajská 7, 811 08 Bratislava				
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 122819/B					
IČO:	51127989	Banka:	Slovenská sporiteľňa, a.s.	Kontaktná osoba:	Miroslav Mital
DIČ:	2120597754	SWIFT:	GIBASKBX	Telefón:	+421 908 576 848
IČ DPH:	SK2120597754	IBAN:	SK7909000000005208878114	e-mail:	mital@torreol.sk
Zastúpená:	Ing. Richard Prokypčák – konateľ; Ing. Alexandra Broszová – konateľka				

(ďalej len „Dodávateľ“)

a

Obec Zlatná na Ostrove

Sídlo:	Zlatná na Ostrove 184, 946 12 Zlatná na Ostrove				
IČO:	00306738	Banka:	Československá obchodná banka, a.s.	Kontaktná osoba:	Ing. Eva Varjúová
DIČ:	2021035775	SWIFT:	KBSPSKBX	Telefón:	+421 908 784 349
IČ DPH:		IBAN:	SK19 7500 0000 0040 2969 8252	e-mail:	obeczlatna@obeczlatna.sk
V zastúpení:	Ing. Eva Varjúová - starostka				

(ďalej len „Odberateľ“)

Dodávateľ a Odberateľ (spoločne ako „Zmluvné strany“ a osobitne každý ako „Zmluvná strana“)

I. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Dňa 6. septembra 2023 uzatvorili zmluvné strany zmluvu o združenej dodávke zemného plynu č. SC2023/042 Obec Zlatná na Ostrove (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je združená dodávka zemného plynu do odberných miest (ďalej len „OM“).
- 1.2 Zmluvné strany majú záujem upraviť vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.

II. Predmet Dodatku

- 2.1 Príloha č. 1 Zmluvy sa s účinnosťou od 22. augusta 2025 dopĺňa o OM:

POD	Mesto	Ulica	Súpisné číslo	Predpokladaný ročný odber v MWh	Dohodnutý druh tarify
SKSPDIS070310088604	Obec Zlatná na Ostrove	Zlatná na Ostrove	455	82,232	M5

Pre predmetné OM platia všetky ustanovenia tak, ako je to uvedené v Zmluve.

- 2.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia.

III. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok nadobúda účinnosť v súlade s ustanoveniami príslušných právnych predpisov a pridelením príslušnej distribučnej kapacity.
- 3.2 Tento Dodatok sa môže uzatvoriť v ľubovoľnom počte rovnopisov, pričom všetky spoločne budú tvoriť jeden a ten istý právny nástroj. Zmluvné strany môžu tento Dodatok uzatvoriť podpísaním ktoréhokoľvek rovnopisu.
- 3.3 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto Dodatku, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tohto Dodatku konali slobodne a že Dodatok nebol podpísaný v tiesni a ani za nenápadne nevýhodných podmienok.

Dodávateľ:

V Bratislave, dňa _____

Torreol, s.r.o.

Meno: Ing. Richard Prokypčák
Funkcia: konateľ

Odberateľ:

V Zlatnej na Ostrove, dňa _____

Obec Zlatná na Ostrove

Meno: Ing. Eva Varjúová
Funkcia: starostka

Torreol, s.r.o.

Meno: Ing. Alexandra Broszová
Funkcia: konateľka